2018年1月25日

2018年の 初詣

すかSUKI 新聞
Vol. 18

2018年になりました。多くの日本人は 新 しい年を迎えた後、神社やお寺に行き前の年を無事に過ごせたことに感謝し、 新しい年が良い年であるように、とお祈りします。これを初 詣といいます。

すかSUKIも埼玉県越谷市にある「久伊豆神社」へ初 詣に行ってきました。この「久伊豆神社」には、「大国主」という神様が祀られています。この「大国主」は日本神話が書かれている「古事記」、「日本書紀」に登 場する神様です。

神社に行ったのは1月5日の平日で、既に新年の休みが終わり仕事が始まっている時期でしたが、初 詣に来ている人達でにぎわっていました。

＜写真1＞

初 詣を済ませた後に多くの人が一年の運試しをします。それは「おみくじ」です。「おみくじ」をする方法は、神社により異なり「久伊豆神社」では写真2の形式で、まず100円以上のお金を箱に入れ、その後箱に手を入れて、「おみくじ」をひとつだけ選んで取ります。

＜写真2＞

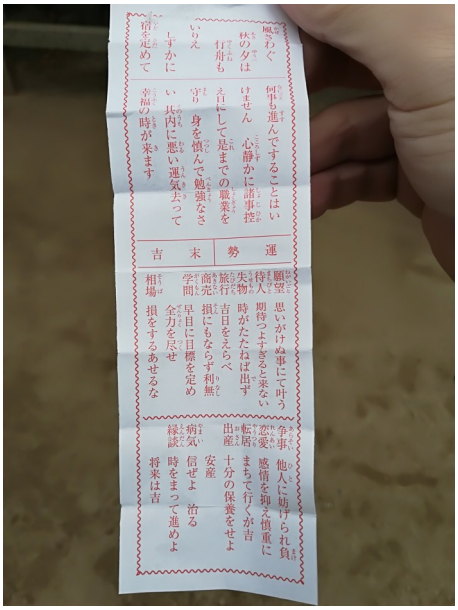
今回のおみくじの結果は・・・「末吉」でした。書かれている内容を一部ご紹 介すると、

・商 売…損をしないが儲からない

・転居…待った方が良い

・学問…早く目 標を決めて全 力で努力しなさい

書かれている事は悪い内容ではないですが、残念ながら良い内容とも言えません。「おみくじ」の内容は神社によって異なりますが、「吉」を含む結果であれば基本的に良い事が書かれています。しかし「末吉」は「吉」の中では良い方ではないため、書かれている内容もそれほど良い事ではなく普通です。逆 に一番良くない事が書かれているのが「大 凶」です。「凶」を含む結果には良くない事が多く書かれています。



＜写真3＞

今回行った「久伊豆神社」の「久伊豆」は、読み方を変えると「クイズ」になります。そのため、テレビのクイズ番組の関係者や、クイズ参加者が優 勝 祈願に来る事もあるそうです。とても面白い 話 ですね。

皆さんも日本に来た時はぜひ神社やお寺にも行ってみてください。2018年が皆さんにとって良い一年となりますように！

25 Januari 2018

HATSUMODE TAHUN 2018

すかSUKI 新聞
Vol. 18

Tak terasa kita sudah memasuki tahun 2018. Setelah menyambut tahun baru, orang Jepang biasanya pergi ke kuil shinto atau kuil budha untuk mensyukuri tahun sebelumnya, dan memohon semoga tahun yang baru dipenuhi kebaikan. Kegiatan ini dikenal dengan nama *hatsumode*.

Pada tahun baru kali ini, すかSUKI juga berkesempatan melakukan Hatsumode di kuil Hisaizu yang terletak di prefektur Saitama, kota Koshigaya. Di kuil Hisaizu ini terdapat dewa yang bernama "ookuninushi". Ookuninushi merupakan salah satu dewa yang tercatat dalam cerita mitologi jepang "*Kojiki*" dan "*Nihon Shoki*".

Kami datang pada tanggal 5 Januari yang merupakan weekday, dimana liburan tahun baru sudah berakhir dan sudah saatnya para karyawan mulai bekerja seperti biasanya. Namun nyatanya pada tanggal tersebut pun, tempat ini masih ramai pengunjung.

GAMBAR 1

Setelah hatsumode, orang-orang biasanya mencoba mengetahui peruntungan tahun barunya dengan menggunakan *Omikuji* (kertas ramalan nasib). Tata cara *omikuji* berbeda-beda tergantung kuilnya. Kalau di Kuil Hisazu yang すかSUKI kunjungi, tata caranya seperti yang terlihat pada gambar 2. Pertama-tama, kita harus memasukan uang 100 Yen atau lebih kedalam kotak, lalu mengambil satu saja *omikuji* yang terdapat di dalam kotak tersebut.

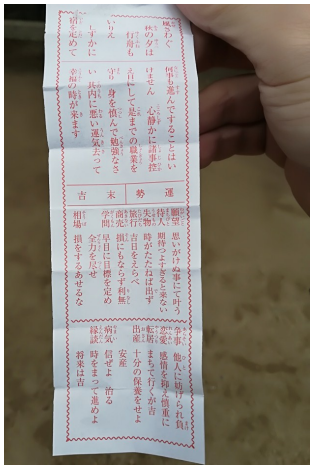
GAMBAR 2

Hasil omikuji (kertas ramalan nasib) yang すかSUKI dapatkan tahun ini adalah omikuji 'suekichi'-cukup beruntung. Isinya kurang lebih :

- Bisnis, tidak mengalami kerugian namun juga tidak menghasilkan uang
- Pindah, lebih baik anda menunggu sedikit lebih lama
- Pendidikan, segera tetapkan tujuan dan berjuanglah sekuat tenaga

Hal yang tertulis di kertas *omikuji* di atas bukanlah hal yang buruk, namun sayangnya tidak bisa juga disebut sebagai hal yang baik. Bicara soal isinya, isi dari *omikuji* (kertas ramalan nasib) sendiri berbeda-beda tergantung kuil yang menerbitkanya, tapi pada dasarnya jika dalam omikuji (kertas ramalan nasib) tertulis kata "吉(kichi)" maka isinya sudah dipastikan berupa hal-hal yang baik karena kata tersebut bermakna keberuntungan. Tapi kalau yang tertulis adalah "末吉", yang merupakan salah satu bagian dari kelompok "吉" ini bukan bagian yang baiknya, maka isi yang tertulis dalam omikuji pun bukan hal yang begitu baik, melainkan hanya hal-hal yang biasa saja. Namun, peruntungan terburuk adalah jika anda mendapatkan *omikuji* bertuliskan "大凶" *daikyou*. Dalam ramalan ini, termasuk "凶" *kyou* berisikan banyak nasib buruk.

GAMBAR 3



Kuil Hisaizu yang kali ini すかSUKI kunjungi, apabila cara bacanya diubah maka akan menjadi "quiz". Katanya ada juga orang-orang yang terlibat dalam acara kuis di TV juga peserta yang mengikuti quiz yang datang ke kuil ini untuk memohon kemenangan. Cerita yang menarik bukan?

Saat teman-teman すかSUKI pergi ke Jepang nanti, jangan lupa untuk mencoba berkunjung ke kuil juga ya! Semoga tahun 2018 ini menjadi tahun yang baik untuk kalian semua!